

THEMATIC COMPILATION OF RELEVANT INFORMATION SUBMITTED BY
BAHRAIN

ARTICLE 13 UNCAC

AWARENESS-RAISING MEASURES AND EDUCATION

BAHRAIN (THIRTEENTH MEETING)

- وإيماناً بأن السماح بنشر نتائج التحقيقات المتعلقة بالفساد والمخالفات التي يتم إكتشافها في الوقت المناسب ، له آثاره الإيجابية من حيث كسب ثقة المواطنين وردع الأشخاص المخالفين ، فضلاً عن منح المجتمع المدني الحق في الإطلاع على هذه التقارير الرقابية السنوية من خلال نشرها ، فإنه يتم نشر الإجراءات المتخذة حيال التجاوزات والنتائج التي خلصت إليها اللجنة التنسيقية المشكلة من قبل رأسه مجلس الوزراء والتحقيق في موضوع الملاحظات الواردة في تقارير ديوان الرقابة المالية والإدارية ، ونشر الإحصاءات ذات الصلة ، والمخالفات التي تم إحالتها للجهات المختصة وما آلت إليه من إحالة للنيابة العامة أو للمحاكم.
- كذلك نشر كافة التقارير المحلية والدولية ذات الصلة بمكافحة الفساد الصادرة عن المنظمات الإقليمية والدولية ، ووضع مملكة البحرين العام والمؤشرات والإتجاهات التي تدرس حالة مملكة البحرين بالنسبة للتصدي لأفة الفساد.
- كما أن الجهة المختصة في مملكة البحرين المعنية بمكافحة الفساد تقوم بنشر القوانين المتعلقة بجرائم الفساد في الصحف المحلية بشكل دوري ، بالإضافة إلى الإحصاءات المتعلقة بقضايا الفساد ، والعمل على نشر معلومات تضم تقارير دورية عن مخاطر الفساد من خلال الحملات الوطنية التوعوية التي تكون على مدار العام ، كما أن جميع المعلومات المتصلة تم إتاحتها على الموقع الإلكتروني لإدارة مكافحة جرائم الفساد www.aces.gov.bh
- كذلك لانغفل بأن معظم الوزارات ومؤسسات الدولة لديهم موقعاً إلكترونياً يتضمن كافة المعلومات المتصلة.
- أن مملكة البحرين قد سعت لوضع التدابير اللازمة في سبيل دعم مشاركة المجتمع المدني من أفراد ومنظمات ومؤسسات لاتنتهي إلى القطاع العام للمشاركة والمساهمة في المبادرات الرامية

إلى الوقاية ومنع ومكافحة الفساد ، والعمل على إذكاء الوعي بالمخاطر والآثار السلبية المترتبة عليه ، وذلك في ضوء اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد والإستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد، التي تناولت في أحد محاورها العمل على تعزيز الشراكة المجتمعية من منطلق إن تحقيق الأمن أصبح مسؤولية مشتركة بين جميع أفراد المجتمع كما إن مشروع الشراكة يعلي من أداء الأجهزة الرقابية ليعزز من مكافحة مظاهر الفساد في المجتمع ويتحقق ذلك من خلال :

- فتح قنوات التواصل المجتمعية وتعزيزها ودفع عملية التوعية في المجتمع.
- تعزيز دور الحملات الوطنية لمكافحة الفساد وإشراك القطاع العام والخاص في المساهمة في تطويرها.
- تشجيع كافة أفراد المجتمع في الإسهام في الحملات الوطنية لمكافحة الفساد وطرح مبادرة وطنية يشارك فيها المجتمع بأفراده ومؤسساته وقطاعاته."

- كذلك أشتملت رؤية مملكة البحرين الإقتصادية حتى عام 2030 على مسألة تحفيز وتعزيز العدالة من خلال التزام القطاعين العام والخاص بالشفافية ، وتوفير أجواء التنافس الحر العادل في كافة المعاملات ، سواء أكان ذلك مرتبطاً بالتوظيف أم بمزاد عام لبيع أراض أم ترسية مناقصة ، ويكمن دور الحكومة في توفير الإطار القانوني والتظيبي الذي يضمن حماية المستهلكين والمعاملة العادلة لأصحاب الأعمال بمن فهم المستثمرون الاجانب ، وهذا يعني استئصال الفساد ، والسعي إلى التطبيق العادل للقوانين، فضلاً عن أن الاستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد تركز على دور الإدارة الرشيدة وقيامها على مبادئ العدالة وسيادة القانون والعمل المؤسسي وفقاً لأعلى المعايير التي تضمن كفاءة الأداء من خلال إعمال مبادئ النزاهة والشفافية ، ورسم السياسات الواضحة لإدامة الحراك التنموي.
- وكذلك دعم الدور المدني ومنحه الفرصه لمراقبة الأداء العام، حيث تمارس منظمات المجتمع المدني نشاطات عديدة لدعم قيم النزاهة، ومن أبرزها الجمعية البحرينية للشفافية، التي تأسست في نوفمبر 2001، وتهدف لنشر القيم والمبادئ الداعمة للشفافية والمناهضة للفساد، إلى جانب الدور الذي تمارسه المؤسسات الإعلامية في إطار هامش الحرية الذي تتمتع به في مناقشة القضايا العامة
- كما لانغفل أن مملكة البحرين قد كفلت حماية الشهود والمبلغين خاصةً أن السلطات المعنية بمكافحة الفساد تشجع على الإسهام والمشاركة في منع ومكافحة الفساد إلى جانب السلطات المعنية ، ويعتبر التبليغ عن الجرائم بشكل عام وجرائم الفساد بشكل خاص من الواجبات التي تحقق الشفافية والمساءلة وحماية المال العام والحفاظ عليه، فضلاً عن منح المواطن بشكل عام وسيلة أكثر فعالية لمراقبة أداء اصحاب المسؤولية.
- أتمدت مملكة البحرين التدابير اللازمة لإحترام وحماية إلتماس المعلومات المتعلقة بالفساد وتلقيها ونشرها وتعميمها ، وذلك كما جاء في قانون تنظيم الصحافة والطباعة والنشر الصادر بمرسوم بقانون رقم (47) لسنة 2002 بشأن تنظيم الصحافة والطباعة والنشر في الفصل الأول والثاني حرية الصحافة وحقوق وواجبات الصحفيين ، وقد جاء تحديداً في المادة (31)

للصحفي حق الحصول على المعلومات والإحصاءات والأخبار المباح نشرها طبقاً للقانون من مصادرها ، كما يكون للصحفي حق نشر ما يتحصل منها ، كما أشتملت المادة (32) من القانون على " يحظر فرض أية قيود تعوق تدفق المعلومات أو تحول دون تكافؤ الفرص بين مختلف الصحف في الحصول على المعلومات أو يكون من شأنها تعطيل حق المواطن في الإعلان والمعرفة ، ذلك كله دون إخلال بمقتضيات الأمن الوطني والدفاع عن الوطن ومصالحه العليا.

- كما أن ديوان الخدمة المدنية يحرص أشد الحرص على تزويد وسائل الاعلام بالمعلومات وبالتالي فإن الديوان يسعى جاهداً لنشر المعلومات التي تكافح الفساد المالي والإداري ويعمل على معالجتها أيضاً من خلال الرقابة الادارية وفقاً للقوانين والأنظمة المتبعة في الخدمة المدنية مع مراعاة الموظفين وصون حقوقهم الوظيفية.

- بادرت السلطات في مملكة البحرين بتدشين موقعاً إلكترونياً يتضمن كافة المعلومات المتعلقة بالسلطة المعنية بمكافحة الفساد والتعريف بها وبمهامها وواجباتها وأهدافها وعنوانها وأرقام الإتصال بها، فضلاً عن العمل على التعريف بهذه السلطة من خلال الندوات وورش العمل والمحاضرات التي تقوم بإعدادها أو المشاركة بها ، وإصدار المطبوعات التعريفية بالإدارة المعنية بمكافحة الفساد ومواقع التواصل الإجتماعية ووسائل الإعلام المرئية والمسموعة والمقروءة، هذا إلى جانب دور الحملات التوعوية في ذلك.

- هذا وقد تم تدشين خط وطني ساخن لمكافحة الفساد (نزاهة 992) منذ عام 2009م، تم الترويج له من خلال الحملات الوطنية ، وهو مخصص لتلقي بلاغات المخالفات والشبهات ذات العلاقة بجرائم الفساد ، وقد تم وضع برنامج وآلية متكاملة لضمان السرية وحماية المعلومات الواردة وكذلك بيانات المبلغين، في سبيل حمايتهم من أي اضطهاد أو ضرر قد يلحق بهم.

- إلى جانب ماسبق فإنه كذلك يوجد بريد الكتروني خاص للإبلاغ عن جرائم الفساد hotline.acu@moipolice.bh، إلى جانب وجود صفحة خاصة للإبلاغ عن المخالفات وممارسات الفساد على الموقع الإلكتروني لإدارة مكافحة جرائم الفساد ، إلى جانب الطرق التقليدية للإبلاغ مثل الحضور الشخصي أو إرسال رسالة بريدية ، هذا ويتم التعاون مع إحدى الإدارات المختصة التابعة لوزارة الداخلية لإستحداث وتصميم تطبيق على الهاتف النقال يتضمن صفحة للإبلاغ عن المخالفات وممارسات الفساد بكل سهولة وسرية، ويجري حالياً التعاون مع الحكومة الالكترونية لربط صفحة الابلاغ الالكترونية للإدارة العامة لمكافحة الفساد والأمن الاقتصادي والالكتروني مع الصفحة الرئيسية في الحكومة الالكترونية.

- كذلك قام ديوان الخدمة المدنية بإعتماد عدد من التدابير المناسبة ، حيث تم تدشين خط ساخن ، بالإضافة تعريف الجمهور بمفاهيم الرقابة الإدارية ودورها ، من خلال مواقع التواصل الإجتماعية ، ونشر الإحصاءات الخاصة بالبلاغات الإدارية ضمن الصحف المحلية ، بالإضافة إلى طباعة المنشورات التعريفية الخاصة بإدارة الرقابة الإدارية والخط الساخن .

رابعاً: المعلومات المطلوبة من الدول الاطراف فيما يتعلق بالتحديات والممارسات الجيدة في مكافحة – اذكاء
الوعي والتعليم والتدريب واعادة التنظيم بشأن الفساد المادة 13 الفقرة 1 ج

- أن السلطة المعنية بمكافحة الفساد في مملكة البحرين أولت الأهمية للحملات الإعلامية لمكافحة الفساد لإذكاء الوعي بمخاطره على كافة الأصعدة السياسية والاقتصادية والإجتماعية، وتعمل على الترويج للخط الوطني الساخن لمكافحة الفساد ودعم دور المجتمع المدني في خلق المبادرات الرامية إلى الوقاية ومنع الفساد في إطار هذه الحملات التوعوية، مع الوضع في الإعتبار أن تكون هذه الحملات مبنية على أسس علمية متخصصة حسب الوضع العام لمملكة البحرين، في سبيل إرساء مبدأ الشفافية والنزاهة والمساءلة وبناء شراكة مجتمعية حقيقية ، والعمل على الحد من ممارسات الفساد لصون المال العام من أيدي المفسدين وخلق بيئة آمنة تدفع عجلة التنمية، وفقاً لما جاء في الاستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد.
- وفيما يلي موجز للأنشطة الإعلامية التي قامت بها السلطات المعنية بمكافحة الفساد والتي تسهم في عدم التسامح م الفساد والبرامج التوعوية الأخرى التي تشمل المناهج المدرسية والجامعية:
 - الإحتفال سنوياً باليوم العالمي لمكافحة الفساد من خلال إقامة الأنشطة والفعاليات ذات الصلة بإذكاء الوعي بأهمية مكافحة الفساد والمخاطر المترتبة عليه.
 - مد جسور التعاون مع منظمات المجتمع المدني للمشاركة والمساهمة في الحملات الوطنية في سبيل تكامل الأدوار بين السلطات وجميع مكونات المجتمع، وبالتالي أثمر هذا التعاون العديد من النتائج المبشرة ، وكانت البداية في التعاون بعقد ورش العمل والمحاضرات والندوات على مدار العام للتعريف بماهية الفساد وإذكاء الوعي بمخاطره ، وأهمية مكافحته ، في ضوء المعايير الدولية والتشريعات والإجراءات السارية في مملكة البحرين، لرفع الوعي ببعض القضايا المتصلة بالفساد وأهمية الشفافية والنزاهة في البيئة الإدارية والمالية.
 - عقد ورش عمل ومحاضرات وندوات متخصصة لموظفي القطاع العام والخاص على مدار العام في سبيل التعريف بعمل إدارة مكافحة جرائم الفساد والترويج للخط الوطني الساخن لمكافحة الفساد (نزاهة 992) وإذكاء الوعي بماهية الفساد والآثار السلبية المترتبة عليه.
 - التواصل مع المجالس الشعبية في محافظات المملكة لإلقاء المحاضرات ذات الصلة ومناقشة الأحكام القانونية والإجرائية والتعريف بالخط الوطني الساخن والترويج له،
 - دعوة عدد من مؤسسات الدولة للمشاركة في الحملة الوطنية لمكافحة الفساد من خلال الترويج للحملة عبر المواقع الرسمية لهذه الجهات، وإرسال إرشادات دورية للموظفين في

القطاعات العام والخاص تتعلق بتعزيز النزاهة ومكافحة الفساد عبر الرسائل النصية والبريد الإلكتروني.

- تدشين حساب في تويتر والإنستغرام للترويج للحملة الوطنية لمكافحة الفساد، وتدشين حساب رسمي عبر "الفيسبوك" وربطه بالحساب الخاص بمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة.
- الالتقاء المباشر مع الجماهير والترويج للحملة في كافة محافظات المملكة وتوزيع الهدايا والمطبوعات التعريفية.
- إقامة المعارض التوعوية المتصلة بمكافحة الفساد في المجمعات التجارية للقاء الجماهير بشكل مباشر والرد على إستفساراتهم ومناقشتهم والإطلاع على توجهاتهم.
- التركيز على دور الخط الوطني الساخن لمكافحة الفساد والذي يعتبر أحد القنوات الأمانة التي من الممكن أن يلجأ لها أي مكون من مكونات المجتمع للإدلاء بأي معلومات قد تكون بها شبهة فساد او ممارسات غير قانونية.
- التعاون مع معهد الإدارة العامة (بيبا) لإعداد دورات تدريبية في موضوع الفساد والتعزيز النزاهة وذلك للمدراء والمستجدين في سوق العمل وللمجموعة من الموظفين المشاركين ضمن الدفعات من برنامج دبلوم التهيئة للقطاع العام ، وبالفعل تحول هذا الإقتراح إلى تعاون على أرض الواقع بين السلطات المعنية بمكافحة الفساد ومعهد الإدارة العامة.
- تكريم ومنح مكافآت مالية للأشخاص المتعاونين مع السلطات المعنية بمكافحة الفساد نظير جهودهم الطيبة في الكشف عن قضايا الفساد بشكل سري وامتكم لعدم تسرب اسمائهم وبياناتهم وذلك حمايةً لهم من أي ضرر قد يلحق بهم جراء التعاون مع السلطات المعنية في مكافحة الفساد.
- المشاركة في العديد من الإحتفالات والفعاليات على المستوى الوطني للترويج للحملات الوطنية المعنية بمكافحة الفساد وإذكاء الوعي بأهمية مكافحة الفساد.

- أما على صعيد البرامج التوعوية التي تشمل المناهج الدراسية والطلبة الجامعيين فإن مملكة البحرين قد أولت من خلال الأستراتيجية الوطنية ترسيخ منهجية فاعلة منسقة لمكافحة الفساد تتمركز في أحد محاورها على تطوير المناهج المجتمعية في المؤسسات التعليمية لكي تشمل مفاهيم النزاهة والأمانة ومكافحة الفساد ، والعمل على تنمية الوازع الديني في المؤسسات التعليمية ودور العبادة، ومن هذا المنطلق فإن السلطات قامت في هذا الصدد بإتخاذ مايلي:

- تم التعاون مع وزارة التربية والتعليم لإدراج موضوع النزاهة ومكافحة الفساد في المناهج الدراسية.
- كما تم التعاون مع إدارة العلاقات العامة بوزارة التربية والتعليم للتنسيق وإلقاء المحاضرات التوعوية لطلبة المدارس الثانوية سواء الحكومية أو الخاصة على مدار العام الدراسي.
- تم إعداد المسابقات الفنية المتعلقة بغرس ثقافة نبذ الفساد للطلبة في المراحل الابتدائية والإعدادية والثانوية، من خلال تشجيعهم لتقديم أعمال فنية وتقديم الجوائز المجزية للأعمال الفائزة.
- كذلك تم تدشين مجموعة قصص قصيرة للأطفال في عدد من المدارس الابتدائية في مملكة البحرين تتضمن مفاهيم النزاهة والأمانة لغرس هذه المفاهيم الإيجابية لدى الناشئ.
- أيضاً تم إلقاء المحاضرات في الجامعات الحكومية والخاصة في مملكة البحرين، والمشاركة في المعارض الخاصة بالطلبة الجامعيين من يوم المهن والمعرض الجنائية ، فضلاً عن إقامة معرض توعوي خاص بمكافحة الفساد في الحرم الجامعي للقاء الطلبة الجامعيين والعمل على توعيتهم بأهمية التصدي للفساد في بيئة العمل كونهم الجيل القادم.
- أيضاً إطلاق مسابقات للطلبة الجامعيين لتقديم أعمالاً توعوية تعنى بالفساد وذلك لإشراكهم وتوعيتهم بمخاطر الفساد مع تخصيص جوائز مجزية للأعمال الفائزة.

THEMATIC COMPILATION OF RELEVANT INFORMATION SUBMITTED BY
BAHRAIN

ARTICLE 13 UNCAC

AWARENESS-RAISING MEASURES AND EDUCATION

BAHRAIN (EIGHTH MEETING)

• المعلومات المطلوبة من الدول الأطراف و المتعلقة بالتعليم في المدارس والجامعات

حول مكافحة الفساد (المادة (١٣) الفقرة ١ ج).

١. وصف التدابير التي اتخذتها الدولة أو تخطط لإتخاذها لضمان الإمتثال الكامل للمادة (١٣) الفقرة ١ ج/ من الإتفاقية، خاصة فيما يتعلق بالبرامج التوعوية في المدارس والجامعات.



تضمنت الإستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد التي إقرها معالي الفريق الركن الشيخ راشد بن عبدالله آل خليفة وزير الداخلية في التاسع من ديسمبر من عام ٢٠١٣م، العديد من المحاور ، التي تصب في دعم الشراكة المجتمعية من خلال العمل على تحقيق مايلي:

- فتح قنوات التواصل المجتمعية وتعزيزها لرفع مستوى التوعية في المجتمع.
 - تعزيز دور الحملات الوطنية لمكافحة الفساد وإشراك القطاع العام والخاص في تطويرها.
 - تشجيع كافة أفراد المجتمع في الإسهام في الحملات الوطنية لمكافحة الفساد وطرح مبادرة وطنية يشارك فيها المجتمع بأفراده ومؤسساته وقطاعاته.
- كذلك تحث الإستراتيجية على إتخاذ تدابير وقائية لترسيخ منهجية فاعلة منسقة لمكافحة الفساد من خلال تطوير المناهج التعليمية لتشمل مفاهيم النزاهة والأمانة ومكافحة الفساد، وكذلك العمل على تنمية وتعزيز الوازع الديني من خلال المؤسسات التعليمية ودور العبادة.

فضلاً عن ذلك لم تغفل الإستراتيجية مسألة تفعيل دور الإعلام ، من خلال قيام المؤسسات والهيئات الإعلامية بدور فعال يخرج فيه عن نطاق التقليدي المعتاد ليبرز حقيقة الخطر ومدى تفشيه ويخلق مجتمعاً واعياً بأهمية الشراكة بمكافحة الفساد لتحقيق الأمن الإقتصادي والمجتمعي.

وبالتالي فإنه تم إطلاق الحملات الوطنية التوعوية لمكافحة الفساد منذ عام ٢٠٠٩م تزامناً مع اليوم العالمي لمكافحة الفساد، والتي أستهدفت العديد من الفئات في المجتمع كموظفي القطاعين العام والخاص وكذلك المواطنين والمقيمين من الجاليات العربية والأجنبية بالإضافة إلى طلاب الجامعات والمدارس الحكومية والخاصة، ونورد أدناه بما تم تنفيذه في هذا الشأن:

١. قامت وزارة الداخلية بالتعاون المؤسسات التعليمية على النحو التالي:



- التحضير والإعداد لإدراج موضوع النزاهة ومكافحة الفساد في المناهج الدراسية لكافة المراحل الدراسية .
- إلقاء المحاضرات على مدار العام في المدارس الحكومية والخاصة الثانوية والإعدادية فيما يتعلق بماهية الفساد ومخاطرة وإنعكاساته على المجتمع.
- قامت الإدارة العامة لمكافحة الفساد والامن الاقتصادي والالكتروني بوزارة الداخلية بتدشين مجموعة قصص قصيرة لغرس مبادئ النزاهة والصدق والشفافية لدى الأطفال من عمر (6-12) عاماً وتدشينها في عدد من مدارس مملكة البحرين.
- مشاركة عدد من مدارس مملكة البحرين في معارض يوم المهن التي تنظمه هذه المدارس في سبيل إلقاء الضوء على مهام وصلاحيات الإدارة العامة لمكافحة الفساد والتوعية بأهمية نبذ الفساد.
- المشاركة السنوية في يوم الشراكة المجتمعية التي تقيمه وزارة التربية والتعليم بالتعاون مع عدد من وزارات ومؤسسات الدولة من بينها وزارة الداخلية للتوعية بمخاطر الجرائم ، ومن بينها جرائم الفساد.
- إقامة محاضرة لعدد من منتسبي الهيئة التعليمية بوزارة التربية والتعليم لتوعيتهم وإبراز دورهم في إخراج أجيال تتسم بالنزاهة ونبذ الفساد.
- إقامة ورشة عمل لعدد من منتسبي الهيئة التعليمية والطلابية بعدد من جامعات مملكة البحرين للتوعية بماهية الفساد وآثاره المدمرة.
- تم مد جسور التعاون مع وزارة التربية والتعليم لتوحيد الجهود في مسألة تعزيز القيم والنزاهة.
- تم إطلاق مسابقة على مستوى مدارس مملكة البحرين عن أفضل قصة وأفضل لوحة فنية وأفضل كاركثير ، وتم تكريم الفائزين باليوم العالمي لمكافحة الفساد من قبل معالي وزير الداخلية.



- تم إطلاق مسابقة على مستوى الجامعات الحكومية والخاصة عن أفضل مادة فلمية توعوية وتم تكريم الفائزين باليوم العالمي لمكافحة الفساد من قبل معالي وزير الداخلية.
- تم وضع تصور للتعاون مع وزارة التربية والتعليم والجامعات للاحتفال باليوم العالمي لمكافحة الفساد من قبل كلا من الهيئة التعليمية والطلابية وذلك من خلال وضع برامج وأنشطة توعوية وثقافية.
- تم إقامة معرض توعوي بإحدى الجامعات للتعريف بالإدارة العامة لمكافحة الفساد والخط الوطني الساخن واذكاء الوعي بمخاطر الفساد.
- المشاركة في المعرض الجنائي الأول التي أقامته جامعة البحرين للتعريف بماهيم الفساد والقوانين المتصلة والخط الوطني الساخن لمكافحة الفساد.
- هذا بالإضافة إلى مداولته وسائل الإعلام على اختلافها من مواد توعوية من الناحية القانونية والإجرائية وغيرها.
- كما قامت الإدارة العامة بتنظيم ورشة عمل تعنى بدور الإعلام بشكل عام والصحافة بشكل خاص بتعزيز النزاهة ومكافحة الفساد ودعت إليها إلى جانب الكتاب والصحفيين كلاً من الأكاديميين وطلاب الجامعات المتخصصين في مجال الإعلام والصحافة.
- توزيع المطبوعات التوعويه.